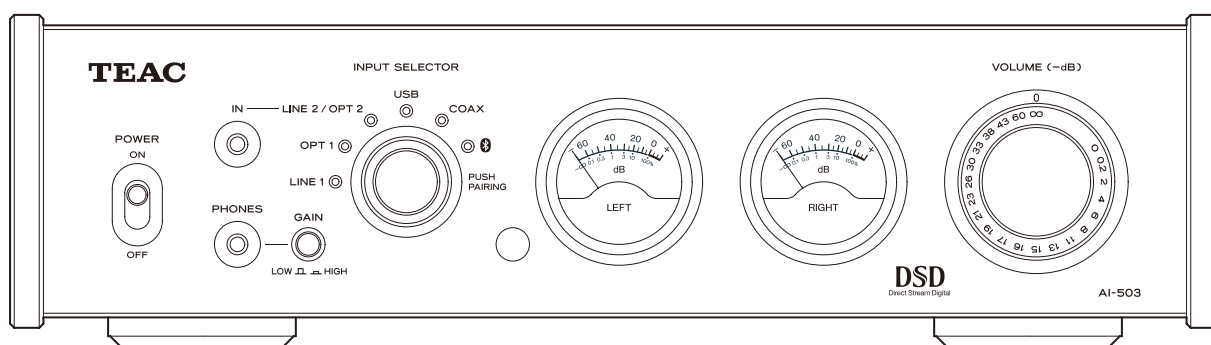


# TEAC

# AI-503

## USB DAC/INTEGRATED AMPLIFIER

USB DAC 綜合擴大機  
使用說明書



Qualcomm® aptX™



您對本產品的選擇充分顯示了您對音響設備的精通，我們十分感謝您的惠顧，並為本公司提供優質產品一貫傳統而感到無比的自豪。為使您的裝置與使用能得到最好的發揮，我們建議您在連接和操作您的系統之前，花點時間閱讀本說明書。這樣可以掌握系統連接方法和使用要點，讓您的欣賞與享受從一開始就能獲得增強。您將會發現，我們的設計、製造與操作方便及可用性，均為滿足顧客的需求所作的各種探索與努力。

請妥善保管本說明書以備將來查用。

### 備忘記錄

當您要向經銷商提出諮詢和維修要求時，請參看保證書上之品牌機型和型號。

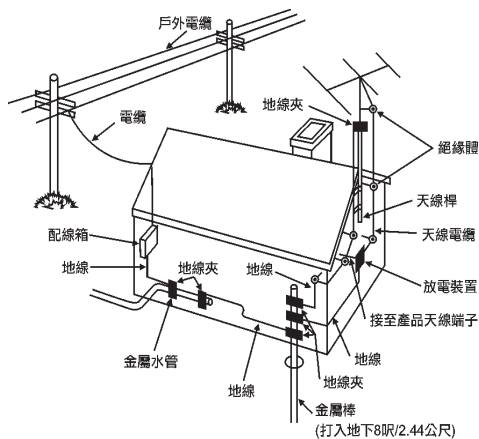
機型：\_\_\_\_\_ 機號：\_\_\_\_\_

### 開箱

請小心開箱並注意將全部附件放在一個地方，以防止遺失。請檢查任何搬運損壞的可能。如果您的裝置有損壞或不能操作，請立即通知貴地經銷商。如果裝置直接運到您的住處，請您儘快與裝運公司聯繫。祇有收貨人(接收裝置的個人或公司)才有權利就搬運損壞問題向承運者提出賠償。我們建議您保存好原裝紙箱和包裝材料，以備將來搬運時使用。

### 重要的安全工作！

在安裝系統前請確認室內插座及室外天線的接地線是否確實做好，當雷擊或漏電現象產生時，它將有效保護您及器材的安全。關於接地導線的尺寸，接地電極的連接辦法，以及對接地電極的各種要求，請查閱國家電氣規程的810節，ANSI/NFPA No.70-1984，並參照以下示意圖。



根據"國家電氣規程"的地線接地圖例



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**警告：**為了降低電擊風險，請勿移動上蓋(或後背板)，機箱內部沒有任何可供用戶使用的零件。若您需要維修服務，請洽當地合格電器維修人員為您處理。



正三角形內有箭頭的閃電標誌，提醒用戶注意：機箱內部存有足以讓人觸電的未被絕緣電壓。



正三角形內為驚嘆號的標誌，提醒用戶注意：請參考電器商品所附的印刷品中，重要的操作保養須知。

### 請注意：

- 請勿移除外殼或打開產品讓內部零件外露。機箱內部沒有任何可供用戶自行維修的零件。
- 若您的產品出現問題，請接洽您購買此產品的商店尋求服務。在問題尚未解決之前，請勿繼續使用本產品。
- 未按照說明書指示控制、修改、操作產品，可能有導致輻射外洩的危險。

### 重要安全指示

- 1) 請詳讀本說明書。
- 2) 請妥善保存本說明書。
- 3) 請注意所有警語。
- 4) 請遵照本說明書內所有指示。
- 5) 不要在接近水的地方使用此機器。
- 6) 僅用乾布擦拭清潔機器。
- 7) 請勿擋住通風口，請遵照廠商指示安裝機器。
- 8) 不要將本產品安裝在熱源附近，例如散熱器、暖氣機、暖爐、或其它會產生熱能的設備(包含擴大機)。
- 9) 不要使用無極性區分插頭或安全功能失效的接地型插頭。極性區分的插頭有兩片導電片，其中一片較寬。接地型插頭則有兩片導電片及第三根接地針腳。較寬的導電片或第三根針腳皆是為了保障您的安全而設計的。若產品所附的插頭無法插入您的插座，請尋求電器技師更換新的插座。
- 10) 請避免踩踏或扭轉電源線，尤其是插頭、多孔插座以及機器與電源線連接的地方。
- 11) 僅使用製造商指定的附件/零件。

- 12) 僅使用製造商指定的運貨車、底座、三腳架、托架或桌子，或與機器一同售出的配件，使用運貨車時，同時移動運貨車與機器時請特別小心，避免受傷或商品翻覆。



- 13) 下大雷雨或長時間不使用機器時，請將機器的插頭拔除。
- 14) 若需服務，請尋求合格專業人員協助，機器損傷時，維修是必須的，例如電源線或插頭損壞、有液體濺入或物體掉落於產品內、機器曝於雨中或濕氣中、機器無法正常操作或掉落到地上等。
- 當機器的POWER或STANDBY/ON鍵切換不在ON位置時，機器將會由壁上AC插座消耗微量非操作性電力。
  - 本產品應該儘可能地放置在靠近AC交流電插座，您才可以隨時容易地拔除電源插頭。
  - 將耳機或頭戴式耳機與機器一同使用時，請特別小心，產生的過大音量可能造成聽覺損傷。

#### 請注意：

- 請勿讓機器受液體潑灑。
- 請勿將任何帶有液體的物品置於機器上，如：花瓶。
- 請勿將機器放置在受限範圍內，例如書架堆或類似的傢俱。
- 插座使用延長線時，切換開關須保持隨時可輕易操控。
- 若產品使用電池(包含電池組或安裝電池)，請勿將電池曝於日光、火源或過多的熱源中。
- 請注意：此產品使用可替換的鋰電池：若電池更換成不正確類型的電池，會有爆炸的危險。僅限更換相同或同型的電池。

#### 警告：

Class I類結構的器材，使用的電源線有接地插頭應該連接配有保護性三腳接地結構的AC交流電源插座。

#### ⚠ 使用電池注意事項：

錯誤使用電池會造成電池破裂或是液體流出導致火災、受傷或弄髒附近物品。請詳細閱讀及遵行下列注意事項：

- 請確認將電池以正確的正負極(⊕/⊖)連接。
- 請使用相同類型的電池，請勿混用不同類型的電池。
- 若長時間不使用遙控器(超過一個月)，請由遙控器的電池座中移除電池，防止液體滲出。
- 若液體已經滲出，請擦拭電池座內的液體，並且更換電池。
- 請勿使用規定以外的電池類型，且不要將新舊電池混合使用；請勿混用不同類型的電池。
- 請勿將電池加熱、拆解或投入火源或水中丟棄。
- 請勿將電池與其他金屬物品一起攜帶或儲存，電池有可能會短路、漏電或爆裂。
- 切勿將電池充電，除非是可充電電池種類。

「DSD」為註冊商標。

Bluetooth®標記與logo為Bluetooth SIG Inc.所有，TEAC CORPORATION使用此商標的任何行為皆經過許可。

Qualcomm (高通) aptX為Qualcomm (高通) Technologies International, Ltd.的產品。

Qualcomm為Qualcomm (高通) Technologies International, Ltd.在美國及其他國家的註冊商標，並經允許使用。

aptX為Qualcomm (高通) Technologies International, Ltd. 在美國及其他國家的註冊商標，並經允許使用。

Windows 為Microsoft Corporation在美國或其他國家的註冊商標或商標。

Apple、Mac、OS X與macOS為Apple Inc.在美國及其他國家的註冊商標。

LDAC TM及LDAC為Sony Corporation的註冊商標。

此說明書中其他公司名與產品名為其公司所專有。

## 無線裝置注意事項

### 無線電發射器材與干擾相關條款

#### ⚠ 注意:

各國授權使用無線射頻裝置法規皆有所不同，請僅在您的國家使用本設備。

- 所在國家不同，藍芽無線裝置的限制可能存在。使用之前，請確認您欲使用此器材的國家或區域的法律與規範。

#### 輻射標準

本設備符合國際規定人體曝光於藍芽傳輸器所產生的無線電波安全輻射量。

**警告：**未經TEAC CORPORATION 認可變更或修改本機，使用者將喪失保固權力。

#### 干擾相關資訊 (FCC認證)

此機器已經過測試，且遵守Class B數位設備的規定，根據FCC認證的第15部分。這些限制對於家中設備產生的有害干擾提供合理的保護。

此設備產生、使用，且可發射射頻能量，若未遵照說明，安裝與使用機器，可能會對無線通訊產生有害的干擾。儘管如此，並不保證在特殊的安裝情況下，干擾不會產生。

若此設備對無線電或電視接收產生有害干擾，藉由開啟或關閉此設備，可解決問題，使用者可使用以下方式解決干擾的問題。

- 重新調整或移動機器和/或接收天線。
- 增加機器與接收器之間的距離。
- 將機器連接到與接收器不同線路的插座。
- 尋求經銷商或專業的無線電/電子技工幫助。

## 操作手冊內容

感謝您購買TEAC的產品，請詳讀本操作手冊，以讓機器達到最佳性能。閱畢此手冊後，請將手冊與保證卡置於安全處，以供未來參考。

重要安全須知.....	2
無線設備注意事項.....	4
包裝內容物.....	4
使用之前.....	5
維修與保養.....	5
使用TEAC全球網頁.....	5
連接方式 (後面板).....	6
連接方式 (前面板).....	8
使用遙控器須知.....	9
與喇叭連接.....	10
名稱與功能(主機).....	11
名稱與功能(遙控器).....	12
基本操作.....	14
Bluetooth®藍芽無線科技.....	16
從電腦播放音樂.....	18
疑難排解.....	19
規格.....	20

## 包裝內容物

請確認箱子內是否內含以下所有附件。  
若以下任何附件遺失，或是附件在運輸過程中損壞，請聯絡您購買的商家：

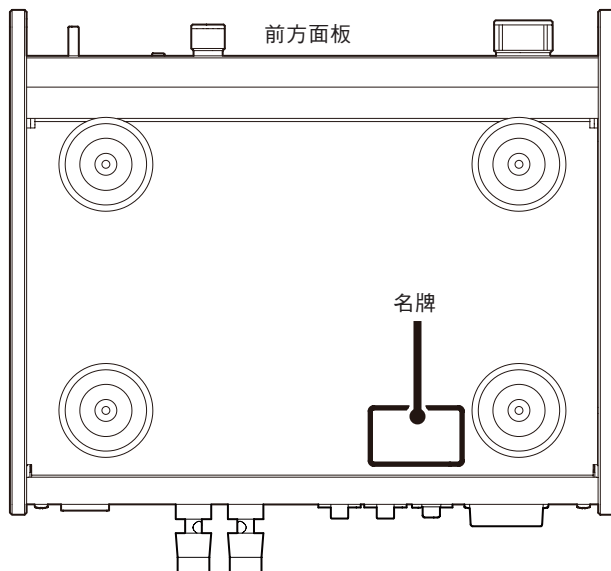
電源線 x1  
遙控器(RC-1328) x 1  
遙控器電池(AAA) x2  
保證卡 x1  
操作手冊 x1

- 請將說明書置於安全處，以供未來參考。

### ⚠ 放置機器的注意事項

- 請將機器放在平穩的地方，接近您會搭配使用的音響系統。
- 請勿將機器安裝於可能產生熱能的地方，包含陽光直射處，靠近散熱器、暖氣機、火爐或是其他會產生熱能的裝置，此外，請勿將機器置於擴大機上方，或置於任何會產生熱能的設備上面。這麼做可能會造成機器變色、變形或故障。
- 請避免將機器放置於灰塵過多、過冷及過度潮濕的地方。
- 安裝機器時，請確保機器與牆壁和其他設備之間至少留有一些空間(至少3cm)，讓機器能夠良好散熱。若您將機器放在架子中，舉例來說，請在機器上方至少留有5 cm 的空間，且在機器後方至少留有10cm的空間。若沒有留下這些空間，熱能可能會累積於機器中，並且造成火災。
- 請勿將任何東西，甚至是CD、CD-R、LP唱盤或錄音帶，放置於機器上方，這麼做可能會造成機器損壞。
- 使用中請勿移動器材。
- 提供到器材的電壓須與後背板標籤相符，若您對此有任何疑問請聯絡電工人員。
- 請勿打開機體，此舉可能損壞線路並產生電擊。若有異物掉落至箱體內，請聯絡TEAC的經銷商。
- 從牆壁上插座移除電源線時，請務必緊握插頭直接拔出，請勿僅拉電線。

銘版位於機器的底部，如下圖所示。



使用稀釋的中性清潔劑沾溼軟布，將機體上蓋與表面的髒污擦拭乾淨。

請勿使用化學處理的溶劑、稀釋劑或其他相似成分的溶劑，因為它們可能會破壞機器的表面。

⚠ 為安全起見，在清潔器材前請將電源線從插座拔除。

## 使用TEAC全球網頁

您可以從TEAC全球網頁下載此型號的更新檔：

<http://teac-global.com/>

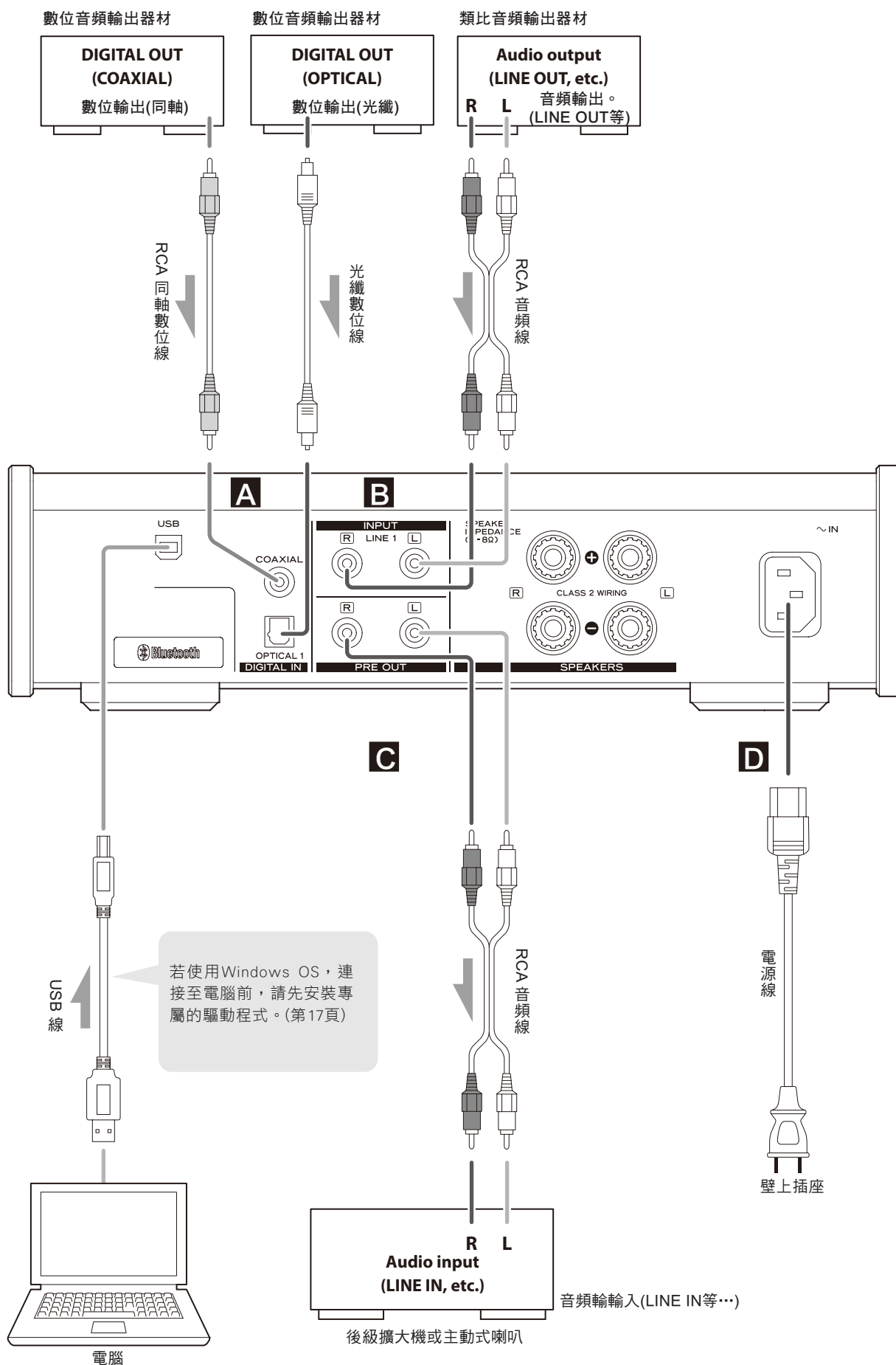
- 1) 開啟TEAC全球網站。
- 2) 於TEAC Downloads部分，點選您所想使用的語言，然後開啟下載頁面。

### 請注意

若您所想使用的語言並沒有顯示，請點選Other Languages (其他語言)。

- 3) 點選「Search by Model Name」(以型號搜尋)，以開啟產品的下載頁面。
- 4) 選擇並下載需要的更新檔案。

# 連接方式(後面板)



## A 數位音頻輸入端子(DIGITAL IN)

### USB插孔

此端子從電腦輸入數位音頻訊號。將此插孔與電腦的USB插孔連接。

使用市售的USB2.0音頻線(A-B Type)進行連接。

### 請注意

連接至Windows操作系統的電腦前，請先於電腦端安裝專屬的驅動程式(第17頁)。若無安裝驅動程式時與電腦連接無法正常運作。

### RCA同軸數位音頻輸入端子

輸入數位音頻訊號。連接至數位音頻器材的同軸數位音頻輸出端子。

請使用市售RCA同軸數位線進行連接。

### 光纖數位音頻輸入端子

輸入數位音頻訊號。連接至數位音頻器材的光纖數位音頻輸出端子。

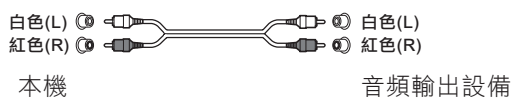
請使用市售光纖數位線進行連接。

## B 類比音頻輸入端子(LINE 1)

輸入立體聲類比音頻訊號。將卡式磁帶、CD播放器或其他輸出器材的RCA端子與此端子連接。

請使用市售RCA音頻線進行連接。

請將本機器的R輸入端子連接至音頻輸出器材的R輸出端子，並將此機器的L輸入端子連接到其他器材的L輸出端子。



## C 前級音頻輸出端子(PRE OUT)

輸出經過音量控制後的類比音頻訊號。將此組RCA端子連接至後級擴大機或主動式喇叭。

使用市售的RCA音頻線進行連接。

連接本機的R輸入端子至音頻輸出器材的R輸出端子，本機的L輸入端子連接到其他器材的L輸出端子。

## D 電源插座(~IN)

請將隨附的電源線插入此插孔。請在完成所有連接後，再將電源插頭插入壁上插座。

⚠ 僅能使用隨附的電源線，使用其他電源線可能導致火災或電擊危險。

⚠ 若長時間不使用本機時，請先拔除電源插頭。

⚠ 開啟機器之前，請完成其他所有連接

- 請詳閱您要連接器材的說明書，並遵循指示。
- 請勿將線材與電源線綑綁在一起。這麼做可能會因為雜訊干擾而出現噪音。
- 請將所有連接插頭確實連接。



## 連接方式(前面板)

### 音頻輸入端子(IN-LINE 2/OPT 2)

此端子結合類比(LINE 2)及光纖(OPT 2)輸入。

- 機器會根據插頭類型自動轉換至類比(LINE 2)或光纖(OPT 2)輸入。

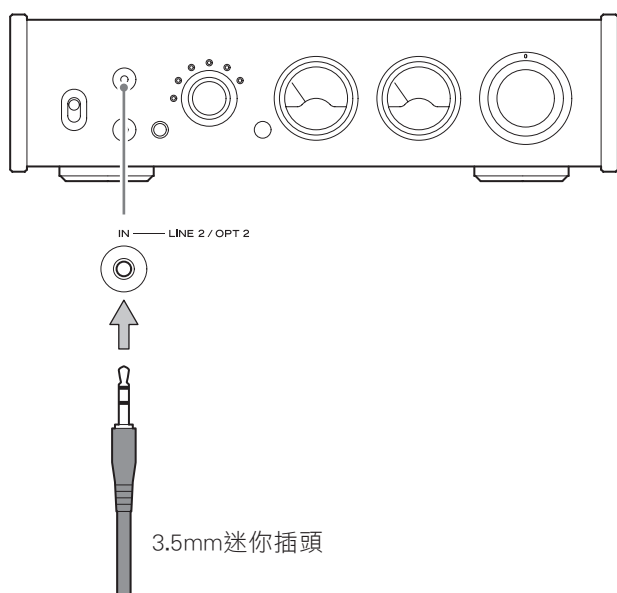
欲開啟此輸入，請將輸入選擇器的旋鈕旋轉至LINE 2/OPT 2。

#### 類比連接(LINE 2)

使用3.5mm迷你插頭來連接至例如：攜帶式音樂播放器的耳機（或音頻輸出）端子，以輸出音頻至本機器。

使用市售立體聲迷你插頭的線材進行連接。

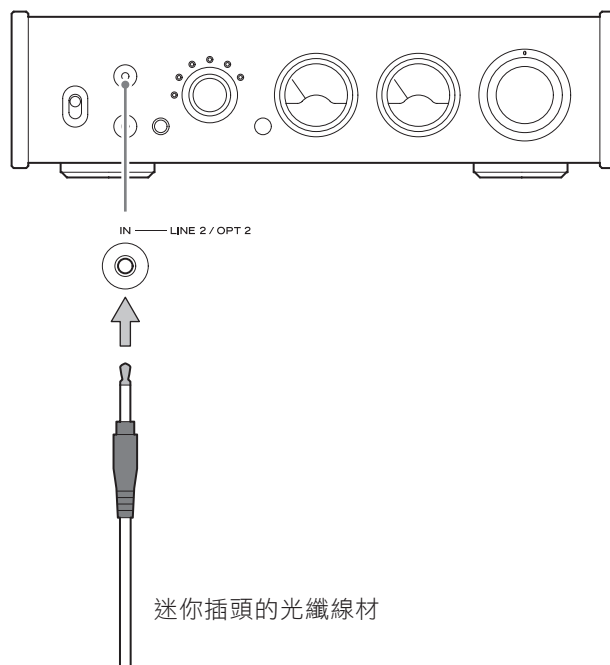
- 連接至本機器上的耳機端子時，若要從本機器聆聽音樂，可適度調整播放器上的音量。
- 若播放器的音量調至過高，聲音可能會受干擾。若此現象發生，請將播放器上音量調低直到干擾消失。



### 光纖(OPT 2)連接

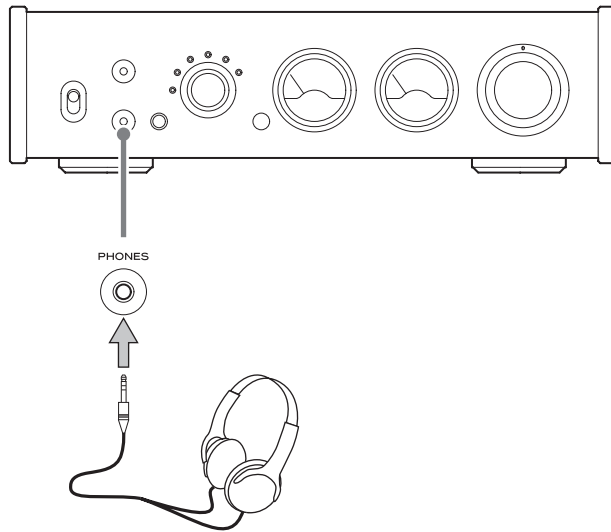
將數位音頻設備的光纖數位音頻輸出端子連接至本端子。

使用市售配備迷你插頭的光纖線材進行連接。



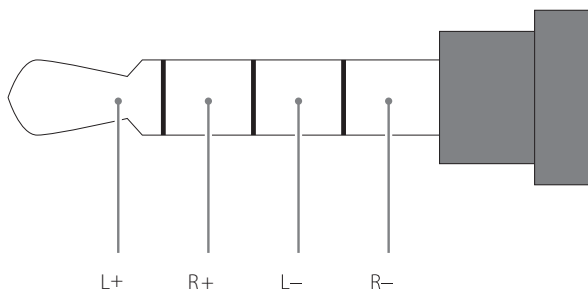


## PHONES 插頭



- 本機的耳機擴大機線路使用4極端子，左右獨立接地。一般的3.5mm立體聲迷你3極或4極插頭即可使用。

## 線路圖解



### ⚠ 請注意!

配戴耳機時請勿拔插耳機線，或者直接將機器開關機。

這麼做有可能會造成瞬間噪音，並影響您的聽力。

請您務必在每次戴上耳機前將音量調至最小聲

( $-\infty$  dB)。

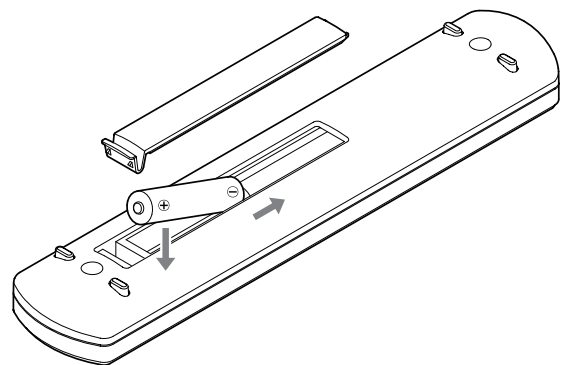
## 使用電池注意事項

⚠ 錯誤使用電池會造成電池破裂或是液體流出導致火災、受傷或弄髒附近物品。請詳細閱讀及遵行第3頁注意事項。

- 使用遙控器的時候，將遙控器對準主機遙控感應器方向，距離為5公尺之內。確認主體與遙控器之間無障礙物。
- 若訊號接收器直接曝於陽光或強光下，遙控器可能會無法運作，若此情況產生，請將機器移至別處。
- 請注意，操作遙控裝置時，可能會對其他使用紅外線操作的設備造成影響。

## 安裝電池

請從遙控器的背面將電池蓋移除，並放入兩個AAA電池，電池的正負極如下擺放，最後蓋上後蓋。

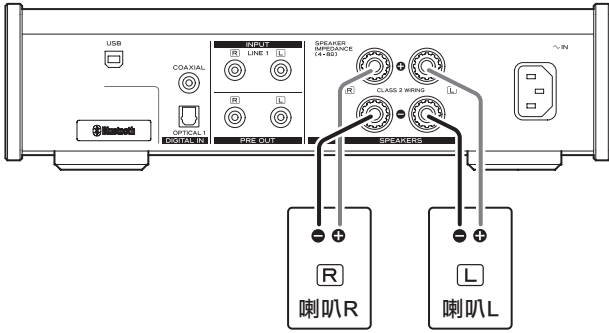


## 更換電池

如果遙控器和主機之間，操作距離愈來愈近，或者是機器對遙控器的按鍵沒有反應，請更新電池。

請根據電池的說明或是當地政府的規定，丟棄使用過的電池。

# 連接喇叭



## ⚠ 連接喇叭前的注意事項

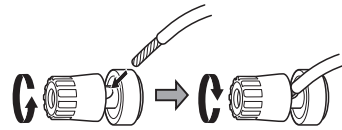
- 所有連接完成後再連接電源線。
- 請詳細閱讀其他連接器材的使用說明書，並跟隨他們的指示操作。

## 請注意

- 本機可與阻抗 $4\Omega$ 到 $8\Omega$ 之間的喇叭一起運作，若您使用的喇叭阻抗小於 $4\Omega$ ，可能會造成保護電路啟動聲音突然停止，在此情況下會造成對本機器與喇叭的傷害。
- 紅色喇叭端子為 $\oplus$ (正極)；黑色喇叭端子為 $\ominus$ (負極)。一般來說，喇叭線上的線材 $\oplus$ (正極)會被特別標示出來以和 $\ominus$ (負極)區分。請將有記號的 $\oplus$ (正極)連接至紅色 $\oplus$ (正極)端子，及另一端連接至 $\ominus$ (負極)黑色端子。
- 若是喇叭線尾端為裸線，接觸到機殼或另一條線材或端子時會發生短路。
- 請勿使用太短的喇叭線。
- 避免雜音發生，請勿將喇叭線與電源線及其他線材綑綁在一起。

## 連接喇叭線

- 1 移除喇叭線終端絕緣保護套約1公分(0.4")並將線芯轉緊。
- 2 將端子蓋向左轉(逆時針)鬆開。
- 3 將線材穿入端子的洞中，然後將端子蓋向右轉(順時針)轉緊。



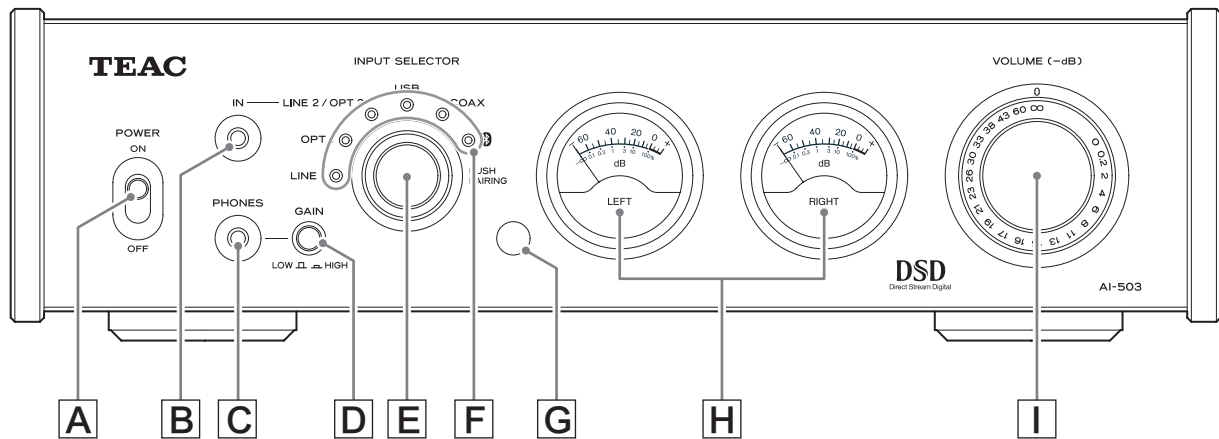
- 請勿將線材的保護套鎖到端子。

- 4 請輕輕拉扯線材確認是否連接穩固。

## 使用香蕉叉連接喇叭

可使用市售香蕉叉連接喇叭，請先將喇叭線材與香蕉叉連接，然後再將插頭插入端子內。

- 在使用喇叭端子前請先鬆開喇叭端子。
- 請仔細閱讀您將使用香蕉叉的使用者說明書。



## A POWER switch / 電源鍵

按壓此鍵開啟關閉器材。

- 電源鍵為ON時，若輸入指示燈仍然還是暗的，可能是以下原因所造成。
  - 遙控器上的電源鍵被按到開啟，或自動省電功能已啟用，使得機器進入待機狀態。
  - 尚未連接電源線。

欲將機器開啟，請按遙控器上面的STANDBY/ON鍵，或將電源鍵切換至OFF後再切換回ON。

## B 音頻輸入(IN-LINE 2/OPT 2)

輸入音頻。

- 類比：使用附有立體聲迷你插頭的線。
- 光纖：使用附有迷你插頭的光纖線。

## C PHONES jack / 耳機孔

使用3.5mm 立體聲插頭與耳機連接。(第9頁)

- 本機的耳機擴大機線路使用4極端子，左右獨立接地。一般的3.5mm立體聲迷你3極或4極插頭即可使用。

## D GAIN button / 增益鍵

切換耳機擴大擴的增益。

## E INPUT SELECTOR knob / 輸入選擇鈕

使用此旋鈕選擇輸入來源。

所選擇的輸入指示燈會亮起。

更換濾波器或靜音時指示燈會閃爍。

- 選擇藍芽為輸入來源時按下此鍵來開啟配對功能。

## F Input source indicators / 輸入指示燈

## G Remote control signal receiver / 遙控接收器

負責接收遙控器的訊號。使用遙控器時，請將遙控器對準此感應器。

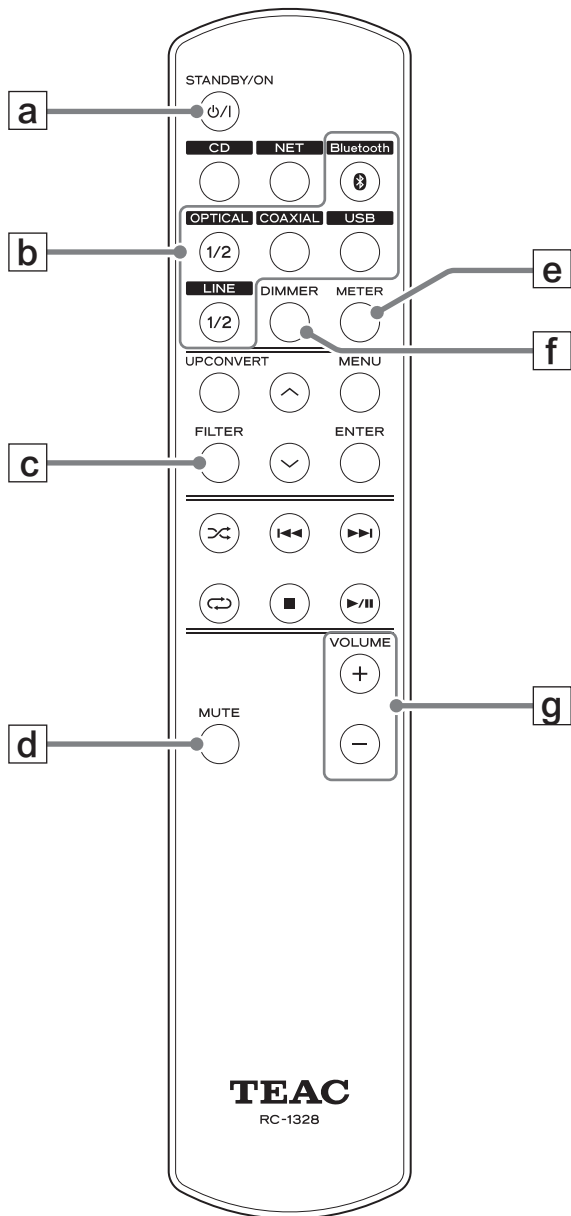
## H Level meters / 電平錶頭

顯示輸出電平。

## I VOLUME knob / 音量旋鈕

調整選定的喇叭或耳機之音量輸出音量。右轉增加音量；左轉降低音量。

## 名稱與功能(遙控器)



- 只有本機器可使用的按鍵有做說明。
- 本說明書中的指示，指的是主機的按鍵，但如果遙控器與主機有相同功能的按鍵時，遙控器上的按鍵亦能以相同方式操作。

### **a** STANDBY / ON 開關鍵

使用此鍵來開機或轉為待機模式。

### **b** Input selection buttons / 輸入鍵

選擇播放訊源。

- CD及NET鍵無法搭配此機器使用。

### **c** FILTER button / 濾波鍵

此鍵調整濾波設定。

根據輸入(PCM或DSD)用此鍵變更濾波。(第14頁)

### **d** MUTE button / 靜音鍵

按壓此鍵將音量降到最低。(第14頁)

### **e** METER button / 錶頭鍵

此鍵開啟或關閉錶頭工作狀態。(第14頁)

### **f** DIMMER button / 顯示幕亮度調整鍵

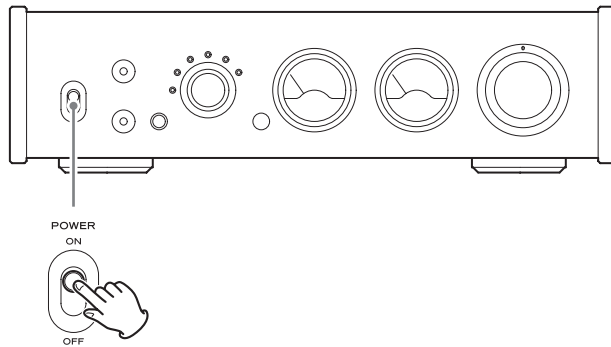
調整錶頭或輸入指示燈的亮度。

### **g** VOLUME (+/-)buttons / 音量鍵(+/-)

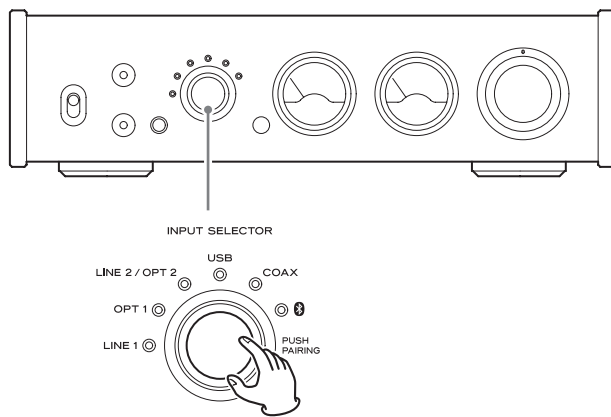
此按鍵調整音量。

按下此按鍵會使機器上的音量旋鈕轉動。


## 1 切換POWER鍵至ON位置，以開啟機器。



## 2 旋轉輸入旋鈕選擇輸入來源。



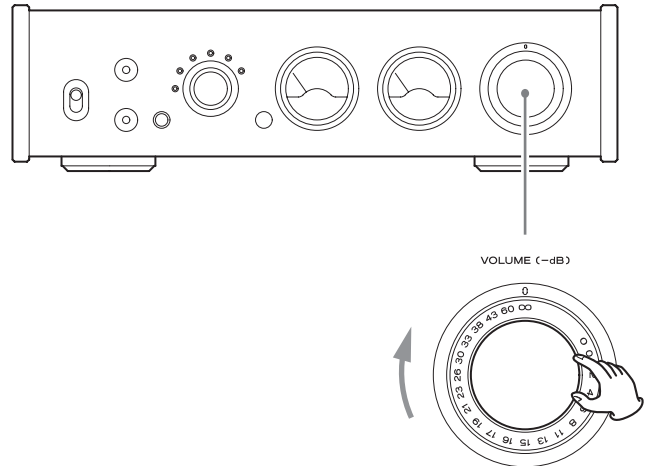
選擇來源的指示燈會亮起。

- 如果輸入訊號(OPT1, OPT2, USB, COAX or ) 非數位音頻訊號或是本機不支援的音頻格式，如Dolby Digital、DTS或AAC，則無聲音輸出。請設定相連器材的數位輸出為PCM 音頻輸出。
- 欲使用Windows操作系統的電腦播放，且機器的設定為USB，請先於電腦安裝專屬的驅動程式(第17頁)。
- DSD檔案僅可使用USB連接至電腦進行播放。

## 3 操作播放器材

請參考該器材之操作手冊。

## 4 調整音量



旋轉本機器的音量旋鈕調整音量。

- 您也可以使用遙控器上的音量鍵(+/-)。
- 若有耳機連接在此機器，則不會有任何音訊被輸出至喇叭端子或前級輸出端子。

## 自動省電功能

此機器擁有自動省電功能。

如果將自動省電功能設定至ON，當輸入訊源為LINE時沒有音頻輸入，或輸入訊源為其他訊源且超過30分鐘沒有鎖定輸入訊號，機器將會自動進入待機模式。

您可以在開機後觀察輸入指示燈來確認自動省電功能是否開啟。

全部指示燈都亮起：自動省電功能OFF

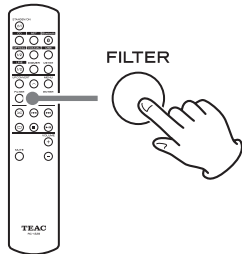
無指示燈亮起：自動省電功能ON

若要開啟或關閉自動省電功能，當機器進入待機模式，請按下遙控器上STANDBY/ON鍵3秒以上，直到所有輸入指示燈閃爍。

## 基本操作(續)

### 濾波器

按一下遙控器上FILTER鍵使輸入來源指示燈亮起，並顯示目前濾波器設定。  
再按一下來更改濾波設定。



指示燈亮起的濾波器設定請參照下表：

#### PCM音源:

濾波	亮起指示燈
OFF	LINE 1, OPT 1
FIR Sharp	OPT 1, LINE 2/OPT 2
FIR Slow	LINE 2/OPT 2, USB
Short Delay Sharp	USB, COAX
Short Delay Slow	COAX, 

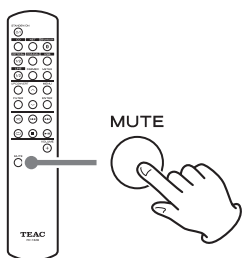
- \* FIR SHARP: 使用快速FIR濾波器將超出频段外的訊號迅速地切除。
- \* FIR SLOW: 使用慢速FIR濾波器將超出频段外的訊號平順地切除。
- \* SDLY SHARP: 使用快速短暫延遲濾波器將超出频段外的訊號迅速地切除。
- \* SDLY SLOW: 使用慢速短暫延遲濾波器將超出频段外的訊號平順地切除。

#### DSD音源:

截止頻率	亮起指示燈
50kHz	LINE 1, OPT 1, LINE 2/OPT 2
150kHz	USB, COAX, 

### 靜音

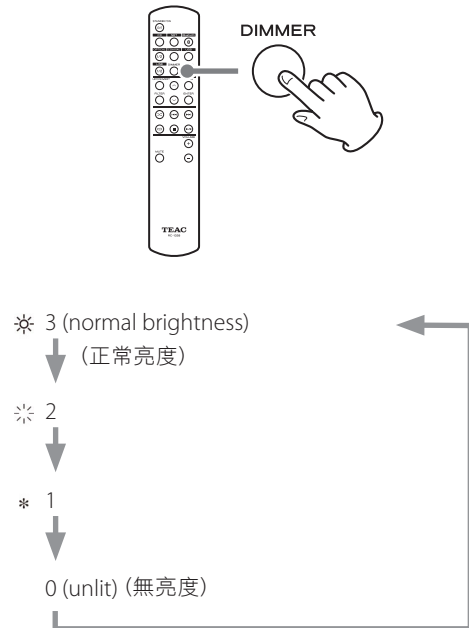
若想暫時使播放靜音，請按下遙控器上的MUTE鍵。  
再次按壓MUTE靜音鍵以恢復先前的音量。



- 靜音狀態時，正在使用的輸入來源指示燈會與其他指示燈交替閃爍。

### 亮度

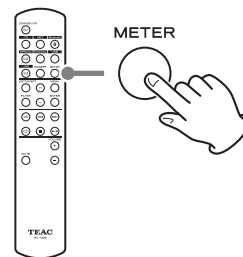
每按壓一次DIMMER亮度鍵，電平錶頭及輸入指示燈的亮度都會以下列循環變更：



- 即使選擇了0亮度，輸入指示燈依然維持非常低的亮度。

### 電平錶頭

按下遙控器上METER錶頭鍵來開啟或關閉錶頭運作。



- 當錶頭運作被關閉時，錶頭背光也會關閉。

## 關於藍芽

若要使用本機器搭配附有藍芽功能的設備(如:手機)，兩者間的距離請勿超過十公尺。

根據使用狀況不同，有效傳輸距離可能會更短。

我們並不能保證每部帶有藍芽傳輸技術的設備無線傳輸的效果皆為相同。

若要確認與本機器的相容性，請詳閱該藍芽設備之說明書，或連繫您購買該設備之店家。

## 檔案

本機器支援以下兩種藍芽檔案：

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

為了能夠使用藍芽傳輸音訊，藍芽設備必須支援A2DP。

為了能夠透過藍芽設備遙控音樂播放，藍芽設備必須支援AVRCP。

即使您的藍芽設備支援上述兩項檔案，還是有可能因為規格不同而有不同功能。

## 解碼器

本設備支援以下編解碼器，並會於音訊傳輸時自動選擇其一。

- SBC
- AAC
- Qualcomm® aptX™
- LDAC

本設備會自動根據與其他設備之相容性及傳輸條件而選擇合適的編解碼器。

LDAC為Sony所開發出的音頻編碼技術，支援高解析音訊傳輸，即便透過藍芽亦同。

不同於其他的藍芽相容編碼技術，例如SBC，LDAC經由高效率編碼及優化壓縮過程，能夠以無任何降頻的高解析音檔\*方式傳輸，允許透過藍芽傳輸三倍以上的資訊量\*\*，且有著前所未有的音質。

\* 不包含DSD格式內容

\*\* 與SBC 990kbps(96/48kHz)或909kbps(88.2/44.1kHz)比較

## 請注意

- 您無法透過任何按鈕來選擇您想使用的編解碼器。
- 由於藍芽傳輸技術的特性，從藍芽設備播放時會有些許的延遲。

## 內容保護

本設備於傳輸音訊時，支援SCMS-T(內容保護格式)，因此可以播放受保護的音頻。

## 傳輸安全性

本設備支援標準規格的藍芽傳輸安全功能，但無法保證傳輸隱私。TEAC Corporation無須負擔任何關於資訊外洩之責任。

## 與其他藍芽設備配對

第一次使用藍芽播放，必須與其他藍芽設備配對。

- 配對或連接過程中，本機器與藍芽設備間的距離應當為數公尺之內。若距離太遠，很有可能造成配對或連接失敗。

### 1 旋轉訊源旋鈕來選擇藍芽📶。

將模式設定至藍芽。

- 藍芽指示燈將會閃爍，此時可開始配對。

### 2 於其他藍芽設備上啟動藍芽傳輸功能。

### 3 按下訊源旋鈕以進入藍芽配對模式。

當機器準備好配對時，藍芽📶指示燈會快速閃爍。

### 4 在其他藍芽設備上，選擇「AI-503」(本機)。

在本機進入配對模式時與其他藍芽設備配對。詳細情形，請參閱其他藍芽設備之說明書。

- 成功連接之後，藍芽指示燈保持亮起。



### 使用藍芽設備播放

- 第一次使用請將藍芽設備與本機器配對。
- 配對或連接過程中，本機與藍芽設備間的距離應當為數公尺之內。若距離太遠，很有可能造成配對或連接失敗。

#### **1** 將訊源旋鈕轉至藍芽。


機器進入藍芽模式。

- 藍芽指示燈閃爍並進入可以開始配對連接。

#### **2** 於其他藍芽設備上啟動藍芽傳輸功能。

當機器進入藍芽模式且欲連接其他藍芽設備開啟，兩者會自動連接。

若兩者為沒有自動連接，您可以手動連接。

- 選定藍芽模式後，上一次成功連接至本機器的設備將會自動連上。若您想要連接至不同的設備，請重複配對的流程。
- 當藍芽指示燈連續閃爍超過30分鐘，機器將會自動進入待機模式。若想再度使用此機器，您必須重新開機。

#### **請注意**

不論藍芽設備與機器的連接狀態，若藍芽指示燈長時間持續閃爍，請將兩者都重新開機。

#### **3** 開始使用藍芽裝置播放。

請確認藍芽裝置上的音量調至最大，若音量沒有調到最大，本機器可能不會有任何輸出。

- 依據不同的設備，您可能無法調整音量。詳情請參照該藍芽設備之說明書。

#### **4** 旋轉音量旋鈕來調整音量。

- 您也可以使用遙控器上的音量鍵(+/-)。
- 若有耳機連接至本機器上，將不會有任何聲音輸出至已連接的喇叭或是前級輸出端子。

## 請先在電腦內安裝專屬驅動程式

本機器可透過USB連接至電腦，並透過下列操作系統來使用(截至2016年9月)。  
其他操作系統無法保證相容性。

### 使用Mac OS X

驅動程式與以下版本相容：

OS X Lion 10.7  
OS X Mountain Lion 10.8  
OS X Mavericks 10.9  
OS X Yosemite (10.10)  
OS X El Capitan (10.11)  
macOS Sierra (10.12)

本機能夠以標準的OS驅動程式操作，因此不需要安裝驅動程式。

### 使用Windows

驅動程式與以下版本相容：

Windows Vista (32/64-bit)  
Windows 7 (32/64-bit)  
Windows 8 (32/64-bit)  
Windows 8.1 (32/64-bit)  
Windows 10 (32/64-bit)

### 於電腦安裝驅動程式

使用本機播放電腦中的檔案之前，您必須先從以下TEAC頁面下載專用的驅動程式，並且安裝在您的電腦上。

TEAC 全球網：<http://teac-global.com/>

### 請注意

連接USB前請先安裝好驅動程式。  
若在安裝驅動程式前連接則無法正常運作。

- 關於安裝驅動程式的詳細資訊，請參考TEAC下載頁面中的說明。
- 根據不同的硬體軟體的搭配，即使為上述操作系統也有可能無法正確運作。

## 傳輸模式

本機使用高速非同步模式連接。  
可傳輸的取樣率為：44.1、48、88.2、96、176.4、192、352.8與384 kHz。

正確連接之後，您就可以選擇「TEAC USB AUDIO DEVICE」做為電腦的音頻輸出。

- 於非同步模式時，將使用此機器的時脈處理電腦傳送的音樂檔案，降低傳輸的時基誤差。

## 下載TEAC HR Audio Player播放程式

您可以從TEAC全球網(<http://teac-global.com/>)下載MAC或WINDOWS版本的TEAC HR Audio Player免費播放軟體。此播放軟體支援DSD格式檔案。

### TEAC HR Audio Player設定注意事項

若要使用TEAC HR Audio Player播放11.2MHz DSD音檔，請點選Configure視窗，將“Decode解碼模式”設定至“DSD Native”。

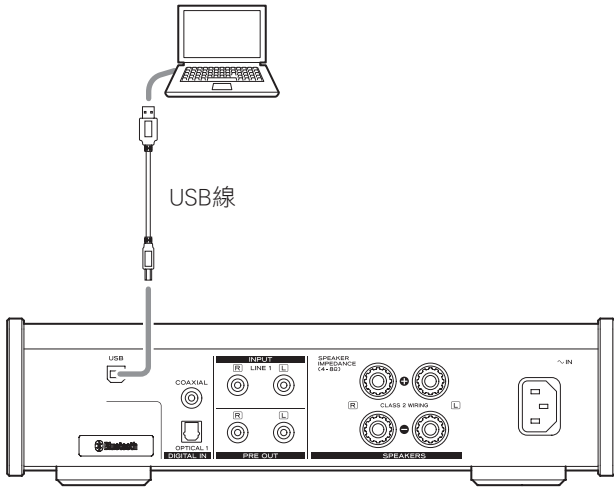
若要播放上述之外的格式，請根據您的個人喜好設定至“DSD over PCM”或是“DSD Native”。

更多詳情請見TEAC HR Audio Player使用說明書上“選擇DSD解碼模式”。

# 連接電腦與播放音樂檔案(續)

## 播放電腦中的檔案

### 1 使用USB線連接本機與電腦

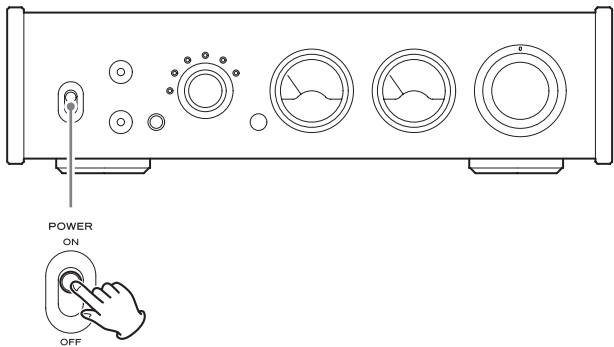


- 使用市售的USB2.0(A-B type)線材來連接。

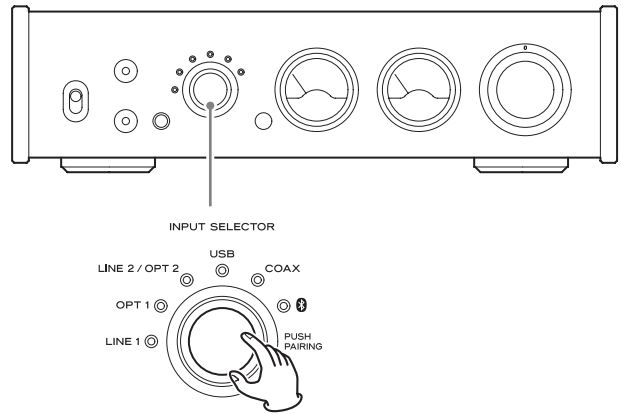
### 2 開啟電腦電源

請確認電腦操作系統已正常開啟。

### 3 請切換POWER鍵開啟機器



### 4 旋轉輸入選轉旋鈕選擇「USB」



### 5 開始播放電腦中的音樂檔案

將電腦的音量設定為最大，並且使用與本機相連的擴大機調整音量，可獲得最佳的聲音品質。請先將擴大機音量調至最小聲，當您開始播放的時候，再慢慢地增加音量。當使用耳機時，請在戴上耳機前先將音量轉至最小，再慢慢調整至適當的音量。

- 電腦與AI-503無法互相操控。
- 當透過USB連接播放音樂時，請勿進行下列動作，否則將造成電腦故障，進行以下任何動作之前，請關閉音樂播放程式。
  - 拔除USB線
  - 關閉機器
  - 變更輸入
- 透過USB播放音樂檔案時，亦會輸出電腦操作的聲音，若您不希望輸出這些聲音，請於電腦進行適當的設定，以將聲音關閉。
- 若您在播放音樂軟體後連接本機或者是才選擇「USB」，音樂可能無法正確播放。若此情況發生，請重新開啟音樂播放軟體或重新啟動電腦。

若您操作本機時有任何問題，在送修之前，請先花點時間閱讀以下資訊，若機器仍無法正常操作，請與您的經銷商聯絡。

## 一般

### 機器無法開啟

- ➔ 確認電源線確實連接至插座。若插座為切換插座，請確認開關在ON的位置。
- ➔ 將其他電器連接至插座以確認該插座是否有電。
- ➔ 若因為自動省電模式使機器進入待機狀態。請按遙控器上STANDBY/ON鍵，以重新開機。

### 無聲音輸出

- ➔ 順時針旋轉音量旋鈕來增大音量。
- ➔ 旋轉輸入選擇(INPUT SELECTOR)旋鈕，選擇連接至您欲聆聽訊源的輸入。
- ➔ 重新確認與其他設備的連接。

### 有哼聲雜音

- ➔ 如果相連的線材接近電源線、螢幕或相似的干擾，請盡量增加器材與這些設備的距離。

### 耳機一邊沒有聲音

- ➔ 請確認耳機插頭確實插入耳機孔。

### 耳機的輸出不是立體聲

- ➔ 請確認耳機的設定為STEREO。

### 聲音輸出突然停止

#### 電平表燈光閃爍且無聲音輸出

- ➔ 機器過熱會造成保護電路啟動。將電源關閉並等待幾分鐘後再開機。
- ➔ 喇叭線路可能短路。請將機器關機並檢查喇叭線的連接。

## 連接電腦

### 電腦無法辨認此機器

- ➔ 請詳見第17頁關於此機器支援的電腦操作系統。若使用此機器不支援的操作系統則無法保證正常運作。

### 產生雜音

- ➔ 在播放音樂檔案時開啟其他應用程式，可能會干擾播放或產生雜音。請勿在播放音樂時開啟其他應用程式。  
當AI-503透過USB連接器連接電腦時，可能會有雜音產生，若此情況發生，請直接連接電腦。

### 音樂檔案無法播放

- ➔ 在開啟音樂播放軟體之前，請將本機與電腦連接並設定此機器的輸入為USB。  
若您在開啟音樂播放軟體之後，才使用電腦連接此機器，或變更機器的輸入到「USB」，可能無法正確播放音樂檔案。

本機使用微電腦控制，外部雜訊或其他干擾可能會造成當機。若發生此狀況，請拔除電源線並稍候幾分鐘後重新啟動機器進行操作。

# 規格

## 喇叭輸出

最大輸出.....	60W + 60W (4 Ω, 20Hz-20kHz, JEITA)
	30W + 30W (8 Ω, 20Hz-20kHz, JEITA)
額定輸出.....	43W + 43W (4 Ω, 20Hz-20kHz, JEITA)
	22W + 22W (8 Ω, 20Hz-20kHz, JEITA)
喇叭阻抗.....	4 Ω~8 Ω
總諧波失真.....	0.05% (1 kHz, 8 Ω, 1W)
噪訊比.....	95 dB 或更多
	(類比輸入, 當8 Ω load, 額定輸出, A-weighted)
頻率響應 .....	10Hz-100kHz (+1/-3dB)
	(8 Ω, 1 W, 類比輸入)

## PRE OUT音頻輸出

RCA端子.....	x1(L/R)
輸出阻抗.....	150 Ω
頻率響應.....	10 Hz - 100 kHz (+1/3 dB)
	(類比輸入, 200mVrms 輸出)
訊噪比.....	100 dB or more
	(類比輸入, 1kHz/2Vrms 輸出, A-weighted)
失真.....	0.005%或更少
	(類比輸入, 1kHz/2Vrms 輸出, 20kHz LPF)

## 耳機輸出

3.5mm 4極立體聲迷你插頭.....	x1
最大輸出電平.....	280 mW + 280 mW
	(GAIN set to HIGH, into 32 Ω load, distortion 10%)
相容阻抗範圍.....	16 - 600 Ω

## 類比音頻輸入

RCA端子.....	x1(L/R)
輸入阻抗.....	30 kΩ
最大輸入.....	2 Vrms
3.5mm立體聲迷你插頭.....	x1
輸入阻抗.....	22 kΩ
最大輸入.....	2 Vrms

## 數位音頻輸入

同軸數位	
RCA端子.....	x1
光纖數位	
方形(TOSLINK)端子.....	x1
圓形端子*.....	x1 (-24.0到-14.5dBm峰值)
USB-B.....	x1 (USB 2.0相容)
* 結合類比(LINE 2)及光纖(OPT 2)輸入端子	
PCM取樣頻率	
同軸數位... 32, 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192 kHz	
光纖數位... 32, 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192 kHz	
USB... 44.1, 48, 88.2, 96, 176.4, 192, 352.8, 384 kHz	
量化位元深度	
同軸數位/光纖數位.....	16/24-bit
USB.....	16/24/32-bit
DSD取樣頻率	
同軸數位/光纖數位.....	2.8 MHz
	(支援使用176.4kHz/24bit DoP傳輸)
USB.....	2.8 MHz, 5.6 MHz, 11.2 MHz

## 藍芽

藍芽版本.....	4.0
輸出類型.....	Class 2
(無障礙物下傳輸距離*.....	10M)
支援檔案.....	A2DP, AVRCP
支援A2DP編解碼器.....	SBC, AAC,
	Qualcomm®aptX™, LDAC
支援A2DP內容保護.....	SCMS-T
最大儲存配對裝置數量.....	8

\* 傳輸距離為約略值。傳輸距離可能會受環境及電磁波干擾。

## 一般

電源供應.....	AC 120V, 60 Hz
消耗功率.....	38W
待機功率.....	少於0.5W (待機模式)
尺寸(W x H x D) (包含端子).....	290 x 81.2 x 264mm
重量.....	13.4 kg
操作溫度.....	+5°C ~ +35°C
操作濕度.....	+5%-85% (無凝結狀況下)
儲存溫度.....	-20° C to +55° C

© 本操作手冊的中文版權為勝旗，有關於本手冊內容之任何疑問，請與 TEAC 經銷店聯繫。若尚有任何不足之處，請與本公司客服部門聯繫。

- 規格及外觀若有任何變更恕不另行通知。
- 重量與材積可能會略有誤差。
- 說明書上的圖示可能與機器本身略有出入。

# TEAC

總代理：勝旗電器貿易有限公司  
台北市承德路三段277號10F TEL: (02)2597-4321 FAX: (02)2596-0902  
<http://www.winkey-audio.com.tw>

---

**TEAC**